



- EN | Instruktion manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie
- RU | Руководство по эксплуатации



BQ-2884

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRICIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRICÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOČASTI / ПИСКАРИЕ ЗАПЧАСТИ



- PARTS DESCRIPTION**
1. Base
 2. Oil drip pan
 3. Support for the heating element
 4. Heating element
 5. Grill rack

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Clean before use the appliance with a damp cloth.
- By using the appliance for the first time, the appliance may smell and emit some smoke. This is normal, the grease that may have adhered to the element during manufacture is burning off.

Assembly

- Use the supplied screws to fix the heating element support on the base.
- Fasten the plastic feet under the base.
- Put the oil drip pan in the base. The three holes in the oil drip pan should align with the three supports in the base.
- After this, the heating element can be placed into the heating element support.
- Place the grill rack on the base.

USE

- Make sure you place a heat resistance coating under the appliance in order to prevent traces due to heat and grease stains on your table.
- Fill the grease tray with water, make sure the water level remains below the element.
- During the use the water will evaporate and should be refilled. Note: make sure you do not drip water on to the element.
- Warning! Use the appliance only with water in the grease tray. Without water in this tray the device will overheat!
- Always make sure that the water level is between the minimum mark (0,3 litres) and the maximum mark (0,8 litres) on the water level indicator.
- The water also reduce smoke and facilitate cleaning.
- Put the plug in an earthed power outlet.
- Allow the device to preheat for about 5 minutes
- After using the grill, disconnect the grill from the mains power supply

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the device and let it cool down completely before cleaning
- Detach the grill rack including the heating element
- Remove and empty the fat collecting tray after each use and wash the tray in warm, soapy water.
- Never use abrasive cleaners, metal brushes or paint thinner to clean the base, otherwise the barbecue will be damaged.
- Never immerse the device under water, the device and the various parts are not dishwasher-proof.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be

recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu/

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.

- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.

- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
- **WAARSCHUWING:** Houtskool of soortgelijke brandstoffen mogen niet worden gebruikt met dit apparaat.
- Het apparaat niet aan regen of vocht blootstellen om brand- of schokgevaar te voorkomen.

- Het oppervlak kan heet worden tijdens gebruik.
- Het bedekken van de BBQ met aluminium folie en andere materialen is erg gevaarlijk! De hitte kan hierdoor niet weggelaten worden waardoor de BBQ gaat smelten en stuk gaat.

- Het oppervlak kan heet worden tijdens gebruik.
- Het bedekken van de BBQ met aluminium folie en andere materialen is erg gevaarlijk! De hitte kan hierdoor niet weggelaten worden waardoor de BBQ gaat smelten en stuk gaat.

BESCHRIJVING VAN ONDERDELEN

1. Onderstel
2. Vetopvangbak
3. Steun voor het verwarmingselement
4. Verwarmingselement
5. Grillrooster

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Maak het apparaat voor het eerste gebruik schoon met een vochtige doek
- Bij het eerste gebruik kunnen geurtjes en rook ontstaan. Dit is normaal, het zijn resten van oliën die bij fabricage niet verwijderd zijn.

Assemblage

- Gebruik de bijgeleverde schroeven om het verwarmingselement op het onderstel te bevestigen.
- Draai de plastic voeten vast onder de basis.
- Plaats de vetopvangbak in het onderstel. De drie gaten in de vetopvangbak moeten op een lijn zijn met de drie steunen in het onderstel.
- Hierna kan het verwarmingselement in de steun van het verwarmingselement worden geplaatst.
- Plaats het grillrooster op de basis.

GEBRUIK

- Plaats een hittebestendige laag onder het apparaat om sporen door warmte en vetlekken op uw tafel te voorkomen.
- Vul de lekbak met water. Zorg ervoor dat het waterniveau onder het element blijft.
- Tijdens gebruik zal het water verdampen en moet het worden bijgevuld. Let op: Zorg dat geen water op het element druppelt.
- **Waarschuwing!** Gebruik het apparaat alleen met water in de lekbak. Zonder water in deze bak raakt het apparaat oververhit!
- Zorg er altijd voor dat het waterniveau zich tussen de minimummarkering (0,3 liter) en de maximummarkering (0,8 liter) op de waterveau-indicator bevindt.
- Het water reduceert ook de rook en maakt het reinigen eenvoudiger.
- Steek de stekker in een geaard stopcontact.
- Laat het apparaat ongeveer 5 minuten voorverwarmen.
- Haal na gebruik de stekker van de grill uit het stopcontact

CLEANING AND MAINTENANCE

- Verwijder voor reiniging altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
- Maak het grillrooster met het verwarmingselement los
- Verwijder en leeg de vetopvangbak na ieder gebruik . Reinig de bak in warm sop.
- Gebruik voor reiniging van het onderstel nooit schurende reinigingsmiddelen, metalen borstels of thinner om beschadiging van de barbecue te voorkomen.
- Dompel het apparaat nooit onder water. Het apparaat en de verschillende onderdelen zijn niet vaatwasserbestendig.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponneerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu/

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.

- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.
- L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.
- **AVERTISSEMENT :** Le charbon de bois et les combustibles similaires ne doivent pas être utilisés avec cet appareil.
- Pour prévenir des incendies ou des chocs électriques, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

- La surface peut devenir chaude à l'usage.
- Couvrir le barbecue d'aluminium ou d'un autre matériau est dangereux ! La chaleur ne peut pas être dégagée, ce qui peut faire fondre le barbecue ou entraîner des défaillances.

- La surface peut devenir chaude à l'usage.
- Couvrir le barbecue d'aluminium ou d'un autre matériau est dangereux ! La chaleur ne peut pas être dégagée, ce qui peut faire fondre le barbecue ou entraîner des défaillances.

- La surface peut devenir chaude à l'usage.
- Couvrir le barbecue d'aluminium ou d'un autre matériau est dangereux ! La chaleur ne peut pas être dégagée, ce qui peut faire fondre le barbecue ou entraîner des défaillances.

DESCRIPTION DE PIÈCE

1. Base
2. Bac de collecte d'huile
3. Support d'élément chauffant
4. Élément chauffant
5. Étagère de grill

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer l'appareil et les accessoires du carton. Retirer les autocollants, le film ou le plastique protecteur de l'appareil.
- Avant l'utilisation, nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.
- Lors de la première utilisation de l'appareil, l'appareil peut dégager une légère odeur et de la fumée. Ceci est normal, il se peut qu'un enduit graisseux se soit collé à la résistance lors de la fabrication et qu'il se consume.

Montage

- Utilisez les vis fournies afin de fixer le support d'élément chauffant sur la base.
- Fixez les pieds en plastique sous la base.
- Placez le bac de collecte d'huile dans la base. Les trois orifices dans le bac de collecte d'huile devraient s'aligner avec les trois supports dans la base.

- Ensuite, l'élément chauffant peut être placé dans son support.
- Placez l'étagère de grill sur la base.

UTILISATION

- Assurez-vous de placer un revêtement thermorésistant sous l'appareil pour éviter les traces dues à la chaleur et les taches de graisse sur votre table.
- Remplissez d'eau le bac à graisse en vous assurant que le niveau d'eau reste au-dessus de l'élément.
- Durant l'usage, l'eau s'évapore et doit être réapprovisionnée. Note : assurez-vous de ne pas laisser tomber de gouttes d'eau sur l'élément.
- Avertissement ! Utilisez l'appareil uniquement avec de l'eau dans le bac à graisse. Sans eau dans le bac à graisse, l'appareil va surchauffer !
- Assurez-vous toujours que le niveau d'eau est entre les repères minimum (0,3 litre) et maximum (0,8 litre) de l'indicateur de niveau d'eau.
- L'eau réduit aussi les fumées tout en facilitant le nettoyage.
- Branchez la fiche dans une prise murale mise à la terre.
- Laissez l'appareil préchauffer environ 5 minutes.
- Après utilisation du grill, déconnectez-le de l'alimentation secteur.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer
- Retirez l'étagère de grill (élément chauffant inclus).
- Retirez et videz le bac de récupération de graisse après chaque usage et lavez-le à l'eau savonneuse chaude.
- N'utilisez jamais de détergents abrasifs, de brosses en métal ou de diluant pour peinture afin de nettoyer la base. Le barbecue serait endommagé.
- N'immergez jamais l'appareil sous l'eau. L'appareil et les différents accessoires ne sont pas prévus pour la lave-vaisselle.

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support Retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu/ !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränktem körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- **WARNUNG:** Holzkohle und ähnliche Brennstoffe dürfen mit diesem Gerät nicht verwendet werden.
- Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.

- Die Oberfläche kann beim Gebrauch heiß werden.

- Es ist gefährlich, den Grill mit Aluminiumfolie oder anderen Materialien abzudecken! Die Hitze kann nicht entweichen, was dazu führt, dass der Grill schmilzt und nicht mehr funktioniert.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Basis
2. Olaufrangwanne
3. Halter für das Heizelement
4. Heizelement
5. Grillrost

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Kiste. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Vor Inbetriebnahme das Gerät mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Bei Erstbetriebnahme des Geräts können aus dem Gerät Gerüche und etwas Rauch austreten. Das ist normal, weil das während der Herstellung am Heizelement angehaftete Fett verbrennt.

Zusammenbau

- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben, um den Heizelementhalter auf der Grundplatte zu befestigen.
- Befestigen Sie die Kunststoffstütze unter der Basis.
- Stecken Sie die Olaufrangwanne in die Grundplatte. Die drei Bohrungen in der Olaufrangwanne sollten mit den drei Halterungen in der Grundplatte übereinstimmen.
- Danach kann das Heizelement im Heizelementhalter abgestellt werden.
- Legen Sie den Grillrost auf die Basis.

GEBRAUCH

- Legen Sie eine hitzefeste Unterlage unter das Gerät, um Spuren durch Hitzeentwicklung sowie Fettflecken auf Ihrem Tisch zu vermeiden.
- Füllen Sie die Fettauffangschale mit Wasser und stellen Sie dabei sicher, dass der Wasserstand unterhalb des Elements bleibt.
- Während des Gebrauchs verdampft das Wasser und sollte nachgefüllt werden. Hinweis: Stellen Sie sicher, dass kein Wasser auf das Element trifft.
- Achtung! Verwenden Sie das Gerät nur mit Wasser in der Fettauffangschale. Wenn es kein Wasser in dieser Schale gibt, überhitzt das Gerät!
- Vergewissern Sie sich stets, dass der Wasserstand zwischen der Mindest- (0,3 Liter) und Höchstmarke (0,8 Liter) an der Wasserstandsanzeige liegt.
- Das Wasser reduziert auch den Rauch und erleichtert die Reinigung.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät ca. 5 Minuten lang vorheizen.
- Trennen Sie den Grill nach Verwendung von der Netzstromversorgung.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Entfernen Sie den Grillrost mit dem Heizelement.
- Entfernen und leeren Sie die Fettauffangschale nach jedem Gebrauch und waschen Sie sie in warmem Seifenwasser.
- Verwenden Sie niemals Scheuermittel, Drahtbürsten oder Farberdünner, um die Basis zu reinigen. Andernfalls wird der Grill beschädigt.
- Das Gerät niemals in Wasser tauchen, das Gerät und die verschiedenen Teile sind nicht spülmaschinenfest.

UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu/ !

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.



WWW.TRISTAR.EU

- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando funcione el aparato.
- El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- ADVERTENCIA: No debe utilizarse carbón ni combustibles similares con este aparato.
- Para evitar el peligro de fuego o descarga eléctrica, no exponga este dispositivo a la lluvia o humedad.



- ⚠**La superficie puede calentarse durante el uso.
- Es peligroso cubrir la barbacoa con papel de aluminio u otro material, ya que el calor no puede salir y hace que la barbacoa se derrita y funcione mal.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Base
- Bandeja de goteo de aceite
- Soporte para el elemento calefactor
- Elemento calefactor
- Rejilla

ANTES DEL PRIMER USO

- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizarlo, limpie el aparato con un paño húmedo.
- Al utilizar el aparato por primera vez, este puede desprender olor y algo de humo. Esto es normal y se produce al quemarse la grasa que se puede haber adherido al elemento durante la fabricación.

Montaje

- Utilice los tornillos suministrados para fijar el soporte del elemento calefactor en la base.
- Fije los pies de plástico bajo la base.
- Coloque la bandeja de goteo de aceite en la base. Los tres orificios de la bandeja de goteo de aceite deben alinearse con los tres soportes de la base.
- Tras esto, el elemento calefactor puede colocarse en el soporte del elemento calefactor.
- Coloque la rejilla sobre la base.

- USO**
- Asegúrese de colocar una cobertura resistente al calor bajo el aparato para evitar marcas en la mesa debidas al calor y a manchas de grasa.
- Llene de agua la bandeja recogegrasa. Asegúrese de que el nivel de agua permanezca por debajo del elemento.
- Durante el uso, el agua se evaporará y debe rellenarse. Nota: asegúrese de que no gotee agua sobre el elemento.
- ¡Advertencia! Utilice el aparato únicamente con agua en la bandeja recogegrasa. ¡Si no hay agua en esta bandeja, el dispositivo se sobrecalentará!
- Asegúrese siempre de que el nivel de agua esté entre la marca de mínimo (0,3 litros) y la marca de máximo (0,8 litros) en el indicador de nivel de agua.
- El agua también reduce el humo y facilita la limpieza.
- Inserte el enchufe en una toma con tierra.
- Deje que el dispositivo se precaliente durante aproximadamente 5 minutos.
- Después de usar el grill, desconéctelo de la fuente de alimentación de red.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Desenchufe siempre el dispositivo y déjelo enfriar por completo antes de limpiarlo.
- Desmonte la rejilla, incluido el elemento calefactor.
- Retire y vacíe el colector de grasa tras cada uso y lave la bandeja en agua tibia con jabón.
- Nunca utilice limpiadores abrasivos, cepillos metálicos o disolvente de pintura para limpiar la base, de lo contrario la barbacoa resultará dañada.
- No sumerja nunca el dispositivo en el agua, el dispositivo y las distintas piezas no pueden ponerse en el lavavajillas.

MEDIO AMBIENTE



- ⚠** Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu/!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.**
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de

- experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- A temperatura das superfícies acessíveis poderá ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.
- AVISO:** Não deve utilizar carvão ou outros produtos combustíveis do género neste aparelho.
- Para evitar perigo de incêncio ou choque, não exponha este aparelho à chuva nem à humidade.



- ⚠**A superfície poderá aquecer durante a utilização.
- Cobrir o grelhador com folha de alumínio ou outro material é perigoso! O calor não será evacuado e fará com que o grelhador derreta e se avarie.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Base
- Recipiente de recolha de pingos
- Suporte para o elemento de aquecimento
- Elemento de aquecimento
- Grelha

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de protecção do aparelho.
- Limpe o aparelho, antes de o utilizar, com um pano húmido.
- Ao utilizar o aparelho pela primeira vez, este poderá emitir um odor e algum fumo. Isto é normal, a gordura que poderá ter aderido ao elemento durante o fabrico está a queimar.

Montagem

- Utilize os parafusos fornecidos para fixar o suporte do elemento de aquecimento na base.
- Apreite os pés de plástico sob a base.
- Coloque o recipiente de recolha de pingos na base. Os três orificios do recipiente de recolha de pingos devem alinhar com os três suportes da base.
- Depois, poderá colocar o elemento de aquecimento no respetivo suporte.
- Coloque a grelha na base.

UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que coloca um revestimento resistente ao calor sob o aparelho para evitar vestígios provocados pelo calor e marcas de gordura na sua mesa.
- Encha o tabuleiro de recolha de gordura com água, certifique-se de que o nível de água permanece abaixo do elemento.
- Durante a utilização, a água irá evaporar e deverá ser reposta. Nota: certifique-se de que não deixa a água pingar para o elemento.
- Advertencial! Utilize o aparelho apenas com água no tabuleiro de recolha de gordura. Sem água neste tabuleiro, o dispositivo irá sobreaquecer!
- Certifique-se sempre de que o nível de água se encontra entre a marca de nível mínimo (0,3 litros) e a marca de nível máximo (0,8 litros) no indicador do nível de água.
- A água também reduz o fumo e facilita a limpeza.
- Insira a ficha numa tomada com proteção terra.
- Deixe o dispositivo pré-aquecer durante 5 minutos.
- Depois de utilizar o grelhador, desligue-o da fonte de alimentação elétrica.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Desligue sempre o aparelho da tomada elétrica e deixe-o arrefecer completamente antes de o limpar.
- Retire a grelha, incluindo o elemento de aquecimento.
- Retire e esvazie o tabuleiro de recolha de gordura após cada utilização e lave o tabuleiro com água morna com detergente.
- Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos, escovas de metal ou decapante para limpar a base, caso contrário irá danificar o grelhador.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água, o dispositivo e as várias partes não são à prova de água.

AMBIENTE



- ⚠** Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu/!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.**
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.

- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere alta quando l'apparecchio è in funzione.
- L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.
- AVVERTENZA:** Con questo apparecchio non utilizzare carbone o altri combustibili simili.
- Per evitare rischi di incendio o scossa elettrica, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.



- ⚠**La superficie può riscaldarsi molto durante l'uso.
- Rivestire il barbecue con un foglio di alluminio o altro materiale è pericoloso! Il calore non può disperdersi e causerà la possibile fusione e il malfunzionamento del barbecue.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Base
- Vaschetta raccogliogocce
- Supporto per l'elemento riscaldante
- Elemento riscaldante
- Griglia

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettica o plastica dall'apparecchio.
- Prima dell'uso pulire l'apparecchio con un panno umido.
- Al primo utilizzo l'apparecchio può emettere cattivo odore e fumo. Questo è normale, il grasso che può avere aderito all'elemento riscaldante durante la fabbricazione viene bruciato.

Montaggio

- Utilizzare le viti in dotazione per fissare il supporto dell'elemento riscaldante sulla base.
- Fissare i piedini di plastica sotto la base.
- Collocare la vaschetta raccogliogocce nella base. I tre fori nella vaschetta raccogliogocce devono essere allineati con i tre supporti nella base.
- Dopo, è possibile collocare l'elemento riscaldante nel supporto dell'elemento riscaldante.
- Collocare la griglia sulla base.

USO

- Sotto l'apparecchio collocare un rivestimento resistente al calore al fine di evitare che calore e grasso macchino il piano su cui è collocato.
- Riempire il vassoio per il grasso con acqua verificando che il livello rimanga al di sotto dell'elemento riscaldante.
- Durante l'uso l'acqua evapora e dovrà essere aggiunta. Nota: non gocciolare l'acqua sull'elemento.
- Avvertenza! Utilizzare l'apparecchio solo con acqua nel vassoio per il grasso. Senza acqua nel vassoio l'apparecchio si surriscalda!
- Verificare sempre che il livello dell'acqua si trovi fra il contrassegno di livello minimo (0,3 litri) e quello di livello massimo (0,8 litri) sull'indicatore del livello dell'acqua.
- Inoltre, l'acqua riduce il fumo e facilita la pulizia.
- Collegare la spina a una presa dotata di messa a terra.
- Preriscaldare il dispositivo per circa 5 minuti.
- Dopo aver usato la griglia, scollegarla dalla presa elettrica

CLEANING AND MAINTENANCE

- Stilare sempre la spina dalla presa e lasciar raffreddare l'apparecchio completamente prima di pulirlo.
- Staccare la griglia incluso l'elemento riscaldante
- Dopo ogni utilizzo rimuovere e svuotare il vassoio raccogli grasso e lavarlo in acqua calda saponosa.
- Non utilizzare detergenti abrasivi, spazzole di metallo o diluenti per vernici per pulire la base, ciò danneggerebbe il barbecue.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua, il dispositivo e le sue parti non sono lavabili in lavastoviglie.

AMBIENTE



- ⚠** Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu/!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåtssladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötår ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Temperaturen på åtkomliga ytor kan vara hög när apparaten är i drift.
- Apparaten är inte avsedd att manövreras med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- VARNING:** Träkol och liknande brännbara bränslen får inte användas i denna apparat.
- För att förhindra brand eller elektriska stötår utsätt inte denna apparat för regn eller fukt.



- ⚠**Ytan kan bli varm vid användning.
- Täckning av grillen med aluminiumfolie eller annat material är farligt! Hettan kan inte släppas ut och det kommer att göra att grillen smälter eller får funktionsfel.

BESKRIVNING AV DELAR

- Bas
- Oljedroppspanna
- Stöd för värmeelementet
- Värmeelement
- Grillhylla

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Tag ut apparaten och tillbehören ur förpackningen. Ta bort klistermärkena, skyddsfilmerna eller plasten från apparaten.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa innan användning.
- Första gången apparaten används kan den lukta och ryka lite. Det är normalt, fettet som kan ha fastnat på elementet vid tillverknigen bräns borta.

Montering

- Använd de medföljande skruvarna för att fixera värmeelementets stöd på basen.
- Fäst plastfötterna under basen.
- Sätt oljedroppspannan på basen. De tre hålen i oljedroppspannan ska ligga i linje med de tre stöden i basen.
- Därefter kan värmeelementet placeras i värmeelementets stöd.
- Placera grillhyllan på basen.

ANVÄNDNING

- Försäkra dig om att apparaten står på ett värmätligt underlag för att förhindra spår på grund av värme och fettfläckar på ditt bord.
- Fyll fettuppsamlaren med vatten och kontrollera att vattennivån är under elementet.
- Vid användning kommer vattnet att avdunsta och ska fyllas på igen. Obs: Se till att du inte droppar vatten på elementet.
- Varning! Använd endast apparaten med vatten i fettbrickan. Enheten kommer att överhettas utan vatten i denna bricka!
- Kontrollera att vattennivån ligger mellan min-märkeringen (0,3 liter) och max-märkeringen (0,8 liter) på vattennivåmarkören.
- Sätt i stickkontakten i ett jordat vägguttag.
- Låt enheten förvärms i ungefär 5 minuter
- När grillen inte ska användas mer, koppla ifrån grillen från vägguttaget

CLEANING AND MAINTENANCE

- Dra alltid ur kontakten och låt strykJärnet svalna helt före rengöring.
- Ta bort grillhyllan inklusive värmeelementet
- Avlägsna och töm fettuppsamlingskärl efter varje användning och tvätta det i varmt vatten med diskmedel.
- Använd aldrig slipande rengöringsmedel, metallborstar eller thinner för att rengöra basen, annars kan grillen skadas.
- Sänk aldrig ner dammsugaren under vatten. Apparaten och de olika delarna får inte att diskas i diskmaskin.

OMGIVNING



- ⚠**Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Då ska slängas vid en återvinningstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta.

Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu/!

PL Instrukcje użytkownika

BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat.
- Podczas pracy urządzenia temperatura jego dostępnych powierzchni może być wysoka.
- Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.
- OSTRZEŻENIE:** Do użytkowania tego urządzenia nie należy używać węgla drzewnego ani innych paliw.
- Aby zapobiec powstaniu pożaru lub porażenia prądem nie narażać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.



- ⚠**Powierzchnia może stać się gorąca podczas użytkowania.
- Zakrywanie grilla folią aluminiową lub innym materiałem jest niebezpieczne! Ciepło nie może uciec i spowoduje, że grill będzie się topił i nie działał prawidłowo.

OPIS CZĘŚCI

- Podstawa
- Miska na odcieki oleju
- Wspornik elementu grzejnego
- Element grzejny
- Ruszt

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Z urządzenia należy usunąć naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy je wyczyścić wilgotną szmatką.
- Podczas korzystania z urządzenia po raz pierwszy, może ono wydzielać zapach lub nawet dym. Jest to zjawisko normalne, oznaczać to będzie, że spalają się tłuszcze, które mogły zostać przyklejone do danego elementu podczas produkcji.

Montaż

- Użyj dostarczonych śrub, aby zamocować wspornik elementu grzejnego na podstawie.
- Zamocuj plastikowe nóżki pod podstawą.
- Włóż miskę na odcieki oleju do podstawy. Trzy otwory w misce na odcieki oleju powinny być wyrównane z trzema podporami w podstawie.
- Następnie element grzejny można umieścić we wsporniku elementu grzejnego.
- Umieść ruszt na podstawie.

UŻYTKOWANIE

- Aby uniknąć uszkodzenia stołu na skutek ciepła lub przez plamy zapalaczu, należy pod urządzeniem umieścić powłokę odporną na ciepło.
- Napełnij taczkę na skapujący tłuszcz wodą. Poziom wody powinien utrzymywać się poniżej elementu.
- Podczas użytkowania woda będzie odparowywała i w związku z tym powinna być uzupełniana. Uwaga: należy doplnować, aby woda nie kapiała na element.
- Ostrzeżenie! Używaj urządzenia tylko wtedy, gdy jest woda na tacy ociekowej. Brak wody w tej tacy może doprowadzić do przegrzania urządzenia!
- Zawsze należy upewnić się, że poziom wody znajduje się między oznaczeniem poziomu minimalnego (0,3 litra) a oznaczeniem poziomu maksymalnego (0,8 litra) na wskaźniku poziomu wody.
- Obecność wody również zmniejsza ilość dymu i ułatwia mycie.

- Umieść wtyczkę elektryczną w uzziemionym gnieździe elektrycznym.
- Nagrzę następnie urządzenie przez około 5 minut
- Po zakończeniu użytkowania rusztu odłączyć go od źródła zasilania

CLEANING AND MAINTENANCE

- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenie należy zawsze odłączyć od zasilania i odstawić do całkowitego ostygnięcia.
- Odłączyć ruszt z elementem grzejnym
- Po każdym użyciu należy wyjąć i opróżnić taczkę do zbierania tłuszczu, a następnie wyczyścić ją w ciepłej wodzie z mydłem.
- Do czyszczenia podstawy nie wolno stosować żrących środków czyszczących, szczerok truciuchy ani rozcieńczalników do farb, gdyż grozi to uszkodzeniem grilla.
- Urządzenia nie należy nigdy zanurzać w wodzie; urządzenie ani jego części nie nadają się do czyszczenia w zmywarce do naczyń.

ŚRODOWISKO



- ⚠**Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutilizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkownika i na opakowaniu ostrzega ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu/.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřejínamejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponožujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let.
- Teplota povrchů, ke kterým je přístup, může být při provozu spotřebiče vysoká.
- Přístroj by neměl být ovládan prostřednictvím externího časovače nebo odděleným dálkovým ovládaním.
- VAROVÁNÍ: V tomto spotřebiči se nesmí používat dřevěné uhlí ani podobná paliva.
- Abyste předešli riziku zranění nebo požáru, nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti.

POPS SOUČÁSTI

- Základna
- Miska na odkapávání oleje
- Podložka pro topný prvek
- Topný prvek
- Grilovací mřížka

- PRĚD PRVNÍM POUŽITÍM**
- Zařízení a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Před použitím spotřebiče ho očistěte vlhkým hadříkem.
- Při prvním použití může spotřebič vydávat nepřijemný oér a trochu kouře. To je normální, vypaluje se tuk, který případně na díl přichl u během výroby.

Montáž

- Na upevnění podložky topného prvku z základně použijte šrouby v balení.
- Pod základnu upevněte plastovou podnožku.
- Do základny vsuňte miskou na odkapávání oleje. Tři otvory v misce na odkapávání oleje zároveň se třemi podložkami v základně.
- Podle lze topný prvek nasadit na podložku topného prvku.
- Na základnu umístěte grilovací mřížku.

POUŽITÍ

- Před spotřebič nezapomeňte umístit teplu odolnou podložku, abyste zabránili vzniku stop po vysoké teplotě a tuku na stole.
- Podržte rukou tuk naplňující vodu a zajistěte, aby hadička vody nedosahovala dílu.
- Během používání se bude voda odparovat a je třeba ji doplňovat. Poznámka: dávejte pozor, abyste vodu nekapali na díl.



BQ-2884

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI / ПИСАНІЕ ЗАПЧАСТІ



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

- Výstraha! Použijte přístroj výhradně spolu s vodou v jímači tuku. Bez vody z tohoto zachycovače se přístroj může přehřát!
- Zajištěte, aby se hladina vody měřená ukazatelem hladiny vody vždy pohybovala mezi značkou minima (0,3 litru) a maxima (0,8 litru).
- Voda také snižuje přítomnost kouře a usnadňuje čištění.
- Zasuňte zástrčku do uzemněné zásuvky.
- Zařízení nechte předem zahřát přibližně po dobu 5 minut.
- Po použití grilu jej odpojte od napájecí zástrčky.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Před čištením vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky a ponechte žehličku úplně vychladnout.
- Odpojte mřížku grilu včetně topného prvku.
- Po každém použití vyprázdněte sběrný tácek na tuk a umyte ho v teplé mýdlové vodě.
- Nikdy pro čištění základny nepoužívejte abrazivní čističe, kovové kartáče nebo ředidla, mohlo by dojít k poškození grilu.
- Nikdy neponožte přístroj pod vodu, přístroj a jeho různé součásti nejsou vhodné do myčky na nádobí.

PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhozován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkolvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisny technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmiejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smiejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotřebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajú mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Spotřebič a napájací kábel uchovávajú mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Počas prevádzky spotřebiča môžu byť teploty prístupných povrchov vysoké.
- Zariadenie nie je určené na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému na diaľkové ovládanie.
- VAROVANIE: V tomto spotřebiči sa nesmie používať drevené uhlie ani podobné palivá.
- Aby ste predchádzali riziku požiaru, ohňa lebo šoku, nevystavujte toto zariadenie dažďu alebo vlhkosti.



- Povrch môže byť pri používaní horúci.
- Zakrývanie grilu hliníkovou fóliou alebo iným materiálom je nebezpečné! Teplo nemôže unikáť a zapríčiní roztaženie grilu a jeho nesprávne fungovanie.

POPIS KOMPONENTY

1. Podstavec
2. Miska na odkvapkávanie oleja
3. Podložka na ohrevný prvok
4. Ohrevné teleso
5. Grilovací stojan

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Vyberte prístroj a príslušenstvo zo škatule. Z prístroja odstráňte náleky, ochrannú fóliu alebo igelit.
- Pred použitím zariadenie očistite vlhkou handričkou.
- Pri prvom použití môže spotřebič vydávať neprijemný zápach a uvoľňovať dym. To je normálne. Vypaľuje sa tuk, ktorý na prvku zostal v priebehu výroby.

Montáž

- Na pripavenie podložky ohrevného telesa na základňu použite dodané skrutky.
- Pod základňu umiestnite plastovú podnožku.
- Vsuňte misku na odkvapkávanie oleja do základne. Tri otvory v miske na odkvapkávanie oleja by mali byť vyrovnané s tromi podložkami na základni.

- Potom je možné ohrevné teleso umiestniť na podložku ohrevného telesa.
- Grilovací mriežku pripievňte na základňu.

POUŽÍVANIE

- Nezabudnite pod spotřebič dať teplu odolnú podložku, aby ste zabránili vzniku stôp po teple a tuku na stole.
- Tácku na tuk naplňte vodou a dávajte pozor, aby hladina vody zostala pod prvkom.
- Pri používaní sa bude voda odparovať a je treba ju dopĺňať. Poznámka: dávajte pozor, aby voda nekvapkala na prvok.
- Výstraha! Použite prístroj výhradne spolu s vodou v zachytávači tuku. Bez vody z tohto zachytávača sa prístroj môže prehriať!
- Zabezpečte, aby sa hladina vody vždy pohybovala medzi značkou minima (0,3 litra) a maxima (0,8 litra) na indikátore hladiny vody.
- Voda tiež znižuje prítomnosť dymu a uľahčuje čistenie.
- Vsuňte zástrčku napájacieho kábla do uzemnenej zásuvky.
- Spotřebič nechať vopred približne 5 minút zahriať.
- Po použití grilu ho odpojte z napájacej zásuvky.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Vždy odpojte spotřebič a nechať ho úplne vychladnúť pred čistením.
- Odpojte grilovací stojan s ohrevným prvkom.
- Tuk zo zbernej tácky na tuk odstráňte a vyprázdnite po každom použití a tácku umyte v teplej mýdlovej vode.
- Na čistenie grilu nikdy nepoužívať abrazívne čistiace prostriedky, kovové kefy alebo redidlá, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.
- Nikdy neponárajte zariadenie do vody, zariadenie a rôzne súčasti a súčastky nie sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotřebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájete na www.tristar.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство, взявшись за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Во время работы устройства открытые поверхности могут нагреваться до очень высоких температур.
- Данное устройство не предназначено для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать древесный уголь и схожие горючие вещества вместе с данным устройством.
- Во избежание пожара или поражения электрическим током, запрещается подвергать данное устройство воздействию дождя или влаги.



- Во время использования поверхности могут нагреваться.
- Накрывать гриль алюминиевой фольгой или другими материалами опасно! Тепло не отводится, в результате чего гриль расплавится и выйдет из строя.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Основание
2. Емкость для сбора масла
3. Опора для нагревательного элемента
4. Нагревательный элемент
5. Стойка гриля

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Перед применением протрите устройство влажной тканью.
- При первом использовании устройства оно может пахнуть и выделять некоторое количество дыма. Это нормальное явление, связанное с выгоранием некоторого количества смазки, оставшейся на элементе после производства.
- **Сборка**
- Зафиксируйте опору нагревательного элемента на основании с помощью винтов из комплекта поставки.
- Закрепите пластиковые ножки под основанием.
- Установите в основание емкость для сбора масла. Три отверстия в емкости для сбора масла должны совпасть с тремя опорами в основании.
- После этого можно установить нагревательный элемент на специальную опору.
- Разместите стойку гриля на основании.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Убедитесь, что вы поместили под устройство жароустойчивое покрытие во избежание образования следов из-за воздействия нагрева или жира.
- Заполните поддон для сбора жира водой и убедитесь, что уровень воды не достигает элемента.
- Во время использования вода будет испаряться, и ее необходимо восполнять. Примечание: убедитесь, что вы не оставили капель воды на элементе.
- Предупреждение! Используйте устройство, только если в поддон для сбора жира налита вода. При отсутствии воды в поддоне устройство будет перегреваться!
- Обязательно убедитесь, что уровень воды на индикаторе находится между минимальной отметкой (0,3 литра) и максимальной отметкой (0,8 литра).
- Вода также сокращает уровень дыма и облегчает очистку.
- Вставьте штепсельную вилку в заземленную розетку.
- Дайте устройству прогреться в течение примерно 5 минут
- После использования гриля отсоедините его от сети электропитания

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Всегда отключайте устройство из сети электропитания и ждите, пока оно остынет, перед очисткой.
- Отсоедините стойку гриля, включая нагревательный элемент
- После использования удалите и опорожните поддон для сбора жира и помойте его в теплой и мыльной воде.
- Запрещено использовать для очистки основы абразивные чистящие средства, металлические щетки или растворители, так как это приведет к повреждению гриля для барбекю.
- Не погружайте устройство в воду; устройство и его различные компоненты не предназначены для очистки в посудомоечной машине.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.tristar.eu!